

Cynulliad Cenedlaethol Cymru**Dydd Iau 5 Mai 2016**

Etholiad ar gyfer

Etholaeth De Clwyd**Datganiad am y Personau a Enwebwyd a Rhybudd y Bleidlais****National Assembly for Wales****Thursday 5 May 2016**

Election for the

Clwyd South Constituency**Statement of Persons Nominated and Notice of Poll**

1. Mae'r personau canlynol wedi eu henwebu:

1. The following persons have been nominated:

Enw'r Ymgeisydd Name of Candidate	Cyfeiriad y Cartref (Yn llawn) Home address (in Full)	Disgrifiad (Os oes un) Description (if any)	Rhesymau fu'n gyfrifol am i'r Swyddog Canlyniadau ddatgan bod enwebiad yn annilys. Reasons for which the Returning Officer declared a nomination invalid.
AP GWYNFOR Mabon	Y Fedw Waun, Llandrillo, Corwen, Sir Ddinbych, LL21 0SP	Plaid Cymru The Party of Wales	
BAYNES Simon Robert Maurice	Bodfach Hall, Llanfyllin, Powys, SY22 5HS	Welsh Conservative Party Candidate Ymgeisydd Plaid Geidwadol Cymru	
JONES Mandy Jane	Bryn Llanerch, Cynwyd, Corwen, Denbighshire, LL21 0NB	UK Independence Party (UKIP)	
REES Duncan	Alun House, 3 Roberts Road, Brynteg, Wrexham, LL11 6PA	Wales Green Party Plaid Werdd Cymru	
ROBERTS Aled	Penllwyn, Stryt Y Plas, Rhosllanerchrugog, Wrexham, LL14 1TG	Welsh Liberal Democrats - Democratiaid Rhyddfrydol Cymru	
SKATES Ken	6 Chapel Court, Ruabon, Wrexham, LL14 6LA	Welsh Labour Llafur Cymru	

- Mae'r personau nad oes cofnod gyferbyn â'u henwau yng ngholofn 4 wedi'u henwebu'n gyfreithiol ac yn parhau i fod felly.
- Cynhelir pleidlais ar Dydd Iau 5 Mai 2016 rhwng 7 o'r gloch y bore a 10 o'r gloch yr hwyr.
- Cynhelir pleidlais hefyd i ethol eich Aelodau Rhanbarthol ynghyd a pleidlais i ethol Comisiynydd yr Heddlu a Throseddu ar gyfer Ardal Heddlu Gogledd Cymru ar yr un diwrnod

- The persons opposite whose name no entry is made in column 4 have been and stand validly nominated.
- A poll will be taken on Thursday 5 May 2016 between the hours of 7:00 am and 10:00 pm.
- A poll will also be taken for the election of your Regional Members along with a poll for the Election for a Police and Crime Commissioner for the North Wales Police Area on the same day.

Dydd Iau 7 Ebrill 2016
Thursday 7 April 2016Dr Helen Paterson
Swyddog Canlyniadau Etholaeth
Constituency Returning Officer

Cynulliad Cenedlaethol Cymru**Dydd Iau 5 Mai 2016**

Etholiad ar gyfer

Etholaeth De Clwyd**Hysbysiad am Enwau a Swyddfeydd Asiantwyr Etholiad****National Assembly for Wales****Thursday 5 May 2016**

Election for the

Clwyd South Constituency**Notice of Election Agents' Names and Offices**

Yr wyf yn hysbysbu drwy hyn fod enwau a chyfeiriadau asiantwyr etholiad yr ymgeiswyr yn yr etholiad hwn ynghyd â chyfeiriadau'r swyddfeydd neu y lleoedd yr asiantwyr hynny lle y gellir anfon pob cais, hysbysiad, gwrit, gwŷs a dogfennau eraill a gyfeirir atynt wedi cael eu mynegi bob un yn ysgrifenedig i mi fel a ganlyn-

I hereby give notice that the names and addresses of the election agents of the candidates at this election and the addresses of the offices or place of such election agents, to which all claims, notices, writs, summons and other documents addressed to them may be sent, have respectively been declared in writing to me as follows:-

Enw'r Ymgeisydd y mae'r Cynrychiolydd yn gweithredu ar ei ran. Name of Candidate for whom Agent is acting	Enw'r Cynrychiolydd Etholiad Name of Election Agent	Cyfeiriad y Swyddfa Address of Office
AP GWYNFOR Mabon	MCNAMARA Michael	Troed y Bryn, Corwen, LL21 0HN
BAYNES Simon Robert Maurice	ROGERS Paul	17 High Street, Brymbo, Wrexham LL11 5BL
JONES Mandy Jane	JONES Mandy Jane	Bryn Llanerch Cynwyd Corwen, Denbighshire LL21 0NB
REES Duncan	REES Duncan	Alun House, 3 Roberts Road, Brynteg, Wrexham, LL11 6PA
ROBERTS Aled	EDWARDS Michael	18 High Street, Johnstown, Wrexham, LL14 2SN
SKATES Ken	HAIGH Nicola	Unit 13, The Malthouse, Regent Street, Llangollen, LL20 8HS

Dydd Iau 7 Ebrill 2016
Thursday 7 April 2016

Argraffwyd a Chyhoeddwyd gan Swyddog Canlyniadau'r Etholaeth, Neuadd y Dref Wrecsam LL11 1AY
Printed and published by the Constituency Returning Officer, The Guildhall, Wrexham, LL11 1AY

Dr Helen Paterson
Swyddog Canlyniadau'r Etholaeth
Constituency Returning Officer

**ELECTION TO THE NATIONAL ASSEMBLY
FOR WALES
ELECTION OF THE POLICE AND CRIME
COMMISSIONER
CLWYD SOUTH CONSTITUENCY
THURSDAY 5 MAY 2016**

**ETHOLIAD I GYNULLIAD CENEDLAETHOL
CYMRU
ETHOLIAD COMISIYNYDD YR HEDDLU A
THROSEDDU
ETHOLAETH DE CLWYD
DYDD IAU 5 MAI 2016**

**List of Polling Stations
and Persons Entitled to Vote Thereat**

**Rhestr o Orsafoedd Pleidleisio
a'r Rhai sydd â Hawl i Bleidleisio Ynddynt**

Station No. Rhif yr Orsaf	POLLING STATIONS GORSFOEDD PLEIDLEISIO	PERSONS TO VOTE THEREAT Y RHAI A GAIFF BLEIDLEISIO YNO		Station No. Rhif yr Orsaf	POLLING STATIONS GORSFOEDD PLEIDLEISIO	PERSONS TO VOTE THEREAT Y RHAI A GAIFF BLEIDLEISIO YNO	
1	Bronington V A P School, School Lane	AAA	1 – 586	30	Capel Mawr Schoolroom, Brook Street Rhosllanerchrugog	JBA002 JCC001	1 – 907 1 – 457
2	Whitewell Parish Rooms	AAB AAC	1 – 249 1 – 112	31	Rhos Bowling Club Pavilion, Baptist Street, Ponciau	JCA001	1 – 481
3	Worthenbury Village Hall	AAD	1 – 420	32	Bethel Chapel School Room, Johnson Street, Ponciau	JCA002	1 – 554
4	Tallarn Green Village Hall	AAE	1 – 264	33	The Stiwt, Glanrafon Room, Broad Street, Rhosllanerchrugog	JCB002	1 – 727
5	Bangor Village Hall, Overton Road, Bangor on Dee	AAF	1 – 919	34	Community Room, Llys-Y-Mynydd, Rhosllanerchrugog	JCC002	1 – 507
6	Glendower Community Room, Hanmer	ABA ABB	1 – 297 1 – 252	35	Penycae Community Centre, Hall Street	KAA	1 – 891
7	Penley Rainbow Centre, Whitchurch Road	ABC	1 – 756	36	Church of the Nazarene, Stryt Issa, Penycae	KAB	1 – 1499
8	Bettisfield Village Hall	ABD	1 – 288	37	The Cefn Mawr Activity Centre, Off Bro Gwilym	LAA001 LAC002	1 – 1462 1 – 184
9	Parish Room Overton Village Hall, Penyllan Street	ABE	1 – 1034	38	George Edwards Hall, Well Street, Cefn Mawr	LAA002	1 – 383
10	Marchwiel Village Hall, Marchwiel	BAA BAB BAC BAD	1 – 490 1 – 234 1 – 501 1 – 306	39	The Activity Centre, Ysgol Acrefair, Llangollen Road	LAB	1 – 1306
11	Erbistock Village Hall	BAE	1 – 302	40	St John's Church Centre, Church Street, Rhosymedre	LAC001	1 – 401
12	Lodge Community Centre, Broughton Road	FAA001	1 – 132	41	Opportunities Centre, Hampden Way, Acrefair	LBA	1 – 1247
13	Brynteg Memorial Centre, Quarry Road	FAA002 FBA	1 – 158 1 – 1223	42	Ruabon Village Hall, Maes Y Llan Lane	MAA	1 – 2130
14	Black Lane CP School, Long Lane, Pentre Broughton	FAA003	1 – 1213	43	Ruabon Community Centre, Park Street	MAB	1 – 1030
15	New Broughton Community Centre, Bersham Road	FBB	1 – 1485	44	Chirk Methodist Church Hall, Chapel Lane	RAA001	1 – 1473
16	All Saints Church Parish Room, Southsea	FCA001	1 – 429	45	Black Park Chapel, Halton, Chirk	RAA002	1 – 172
17	Ysgol Penrhyn Junior School, New Broughton	FCA002	1 – 824	46	Pentre Controlled School, Pentre, Chirk	RAA003	1 – 175
18	The Enterprise Centre, Blast Road, Brymbo	GAA	1 – 2310	47	Chirk Parish Hall	RBA	1 – 1557
19	Adran Blynyddoedd Cynnar, Formerly Tanyfron Community Centre	GAB	1 – 738	48	Oliver Jones Memorial Hall, Dolywern	RCA	1 – 643
20	Bwlchgwyn Village Hall, Stryt Maelor	GBA	1 – 645	49	Canolfan Ceiriog, New Road, Glyn Ceiriog	RCB	1 – 795
21	Minera Aided School	GBB	1 – 1209	50	Ceiriog Centenary Hall, Llanarmon DC	RCC RCD	1 – 135 1 – 108
22	Plas Pentwyn, Castle Road, Coedpoeth	HAA	1 – 2458	51	Trevor Community Centre, Heol Penderyst	SAA001	1 – 1106
23	Coedpoeth Parish Hall, Park Road	HAB	1 – 1061	52	Froncysyllte Community Centre, Gate Road	SAA002	1 – 477
24	Rhostyllen Parish Hall, Vicarage Hill	IAA IAD	1 – 84 1 – 1993	53	Council Chamber, Town Hall, Llangollen	CR	1 – 3010
25	The Institute, Aberoer	IAB	1 – 267	54	Conquering Hero Community Centre, Rhewl, Llangollen	CS	1 – 329
26	St Mary's Church Hall, Merlin Street, Johnstown	IAC JAA002 JCB001	1 – 369 1 – 378 1 – 171	55	Corwen Sports Pavilion (The Rec), Green Lane, Corwen	CTA	1 – 1211
27	Johnstown Community Centre, Heol Kenyon	JAA001	1 – 731	56	Community Centre, Carrog, Corwen	CTB	1 – 289
28	Johnstown Bowling Club, Bryn Avenue	JAA003	1 – 1360	57	Owain Glyndwr Memorial Hall, Glyndyfrdwy, Corwen	CTC	1 – 340
29	Gardden Community Centre, Heol Eifion, Rhosllanerchrugog	JBA001	1 – 647	58	Ysgol Isaf, Cynwyd, Corwen	CU	1 – 455
				59	Y Ganolfan, Llandrillo, Corwen	CV	1 – 477

THE POLLING PLACE MAY BE DIFFERENT TO PREVIOUS ELECTIONS

GALL Y LLE PLEIDLEISIO FOD YN WAHANOL I ETHOLIADAU BLAENOROL

Dydd Iau 7 Ebrill 2016 / Thursday 7 April 2016

Dr Helen Paterson

Constituency Returning Officer./ Swyddog Canlyniadau Etholaeth

Printed and Published by the Constituency Returning Officer Guildhall Wrexham LL11 1AY

Argraffwyd a Chyhoeddwyd gan y Swyddog Canlyniadau Etholaeth Neuadd Y Dref Wrecsam LL11 1AY